

KLIMAATLAS DER SCHWEIZ
ATLAS CLIMATOLOGIQUE DE LA SUISSE
ATLANTE CLIMATOLOGICO DELLA SVIZZERA

Herausgeber Schweizerische Meteorologische Anstalt
Editeur Institut suisse de météorologie
Editore Istituto svizzero di meteorologia

Gesamtleitung / Direction générale / Direzione generale

Walter Kirchhofer



Verlag des Bundesamtes für Landestopographie, Wabern-Bern
Edition de l'Office fédéral de topographie, Wabern-Berne
Edizione dell'Ufficio federale di topografia, Wabern-Berna

Kartenverzeichnis / Table des cartes

Messnetze / Réseaux de mesure

- 1.1 Meteorologische Stationen der Schweiz
Stations météorologiques de la Suisse

Grosswetterlagen / Situations météorologiques générales

- 2.1 Mittlere Boden- und Höhendruckfelder
Champs de pression moyens au sol et en altitude
- 2.2 Wetterlagenklassifikation WL 1 - 8
Classification des types de temps WL 1 - 8
- 2.3 Wetterlagenklassifikation WL 9 - 16
Classification des types de temps WL 9 - 16
- 2.4 Wetterlagenklassifikation WL 17 - 24
Classification des types de temps WL 17 - 24
- 2.5 Sommerliche Hochdrucklage
Haute pression estivale
- 2.6 Herbstliche Hochdrucklage
Haute pression automnale
- 2.7 Flachdrucklage mit Wärmegewittern
Marais barométrique et orages de chaleur
- 2.8 Flachdrucklage mit Frontgewittern
Marais barométrique et orages frontaux
- 2.9 Tiefdrucklage
Situation dépressionnaire
- 2.10 Westwindlage
Situation de vent d'ouest
- 2.11 Nordwindlage
Situation de vent du nord
- 2.12 Ostwindlage
Situation de vent d'est
- 2.13 Südwindlage I
Situation de vent du sud I
- 2.14 Südwindlage II
Situation de vent du sud II

Luftdruck / Pression atmosphérique

- 3.1 Abweichung des Luftdruckes vom Jahresmittel
Déviation de la pression atmosphérique par rapport à la moyenne annuelle
- 3.2 Änderung des Luftdruckes während 12 Stunden
Variation de la pression atmosphérique pendant 12 heures

Wind / Vent

- 4.1 Wind: Richtung, Geschwindigkeit, Häufigkeit im Januar und April
Vent: Direction, Vitesse, Fréquence en janvier et avril
- 4.2 Wind: Richtung, Geschwindigkeit, Häufigkeit im Juli und Oktober
Vent: Direction, Vitesse, Fréquence en juillet et octobre
- 4.3 Windgeschwindigkeit im Januar
Vitesse du vent en janvier

- 4.4 Windgeschwindigkeit im April
Vitesse du vent en avril
- 4.5 Windgeschwindigkeit im Juli
Vitesse du vent en juillet
- 4.6 Windgeschwindigkeit im Oktober
Vitesse du vent en octobre

Strahlung / Rayonnement

- 5.1 Mittlere jährliche Sonnenscheindauer
Durée annuelle moyenne d'insolation
- 5.2 Mittlere monatliche Sonnenscheindauer Januar - April
Durée mensuelle moyenne d'insolation janvier - avril
- 5.3 Mittlere monatliche Sonnenscheindauer Mai - August
Durée mensuelle moyenne d'insolation mai - août
- 5.4 Mittlere monatliche Sonnenscheindauer September - Dezember
Durée mensuelle moyenne d'insolation septembre - décembre
- 5.5 Mittlere monatliche Sonneneinstrahlung Januar - April
Moyennes mensuelles du rayonnement solaire janvier - avril
- 5.6 Mittlere monatliche Sonneneinstrahlung Mai - August
Moyennes mensuelles du rayonnement solaire mai - août
- 5.7 Mittlere monatliche Sonneneinstrahlung September - Dezember
Moyennes mensuelles du rayonnement solaire septembre - décembre
- 5.8 Mittlere jährliche Strahlungsbilanz
Moyenne annuelle du bilan radiatif

Temperatur / Température

- 6.1 Mittlere Jahrestemperaturen
Températures moyennes annuelles
- 6.2 Mittlere Monatstemperaturen Januar - April
Températures moyennes mensuelles janvier - avril
- 6.3 Mittlere Monatstemperaturen Mai - August
Températures moyennes mensuelles mai - août
- 6.4 Mittlere Monatstemperaturen September - Dezember
Températures moyennes mensuelles septembre - décembre
- 6.5 Tiefste mittlere Monatstemperaturen
Températures moyennes mensuelles les plus basses
- 6.6 Höchste mittlere Monatstemperaturen
Températures moyennes mensuelles les plus élevées

Feuchtigkeit / Humidité de l'air

- 7.1 Relative Feuchtigkeit
Humidité relative
- 7.2 Monatsmittel der relativen Feuchtigkeit
Moyennes mensuelles de l'humidité relative
- 7.3 Dampfdruck
Pression de vapeur

Bewölkung / Nébulosité

- 8.1 Mittlere monatliche Bewölkung
Moyennes mensuelles de la couverture nuageuse

Nebel / Brouillard

- 9.1 Mittlere Nebelhäufigkeit im Winterhalbjahr
Fréquence moyenne des brouillards pendant le semestre d'hiver
- 9.2 Wetterlagenabhängige Nebelbedeckung
Situations météorologiques engendrant du brouillard
- 9.3 Monatsmittel der Nebelhäufigkeit
Moyennes mensuelles de la fréquence des brouillards

Niederschlag / Précipitations

- 10.1 Mittlere jährliche Niederschlagsmengen
Hauteurs annuelles moyennes des précipitations
- 10.2 Mittlere monatliche Niederschlagsmengen Januar - April
Hauteurs mensuelles moyennes des précipitations janvier - avril
- 10.3 Mittlere monatliche Niederschlagsmengen Mai - August
Hauteurs mensuelles moyennes des précipitations mai - août
- 10.4 Mittlere monatliche Niederschlagsmengen September - Dezember
Hauteurs mensuelles moyennes des précipitations septembre - décembre
- 10.5 Starkniederschläge
Fortes précipitations
- 10.6 Jahreshäufigkeit der Niederschlagstage
Fréquence annuelle des jours de précipitations
- 10.7 Mittlere monatliche Schneehöhen
Hauteurs mensuelles moyennes de la neige

Gewitter / Orages

- 11.1 Jahreshäufigkeit der Gewitter
Fréquence annuelle des orages
- 11.2 Gewitterhäufigkeit in den einzelnen Jahreszeiten
Fréquence saisonnière des jours d'orage

Verdunstung / Evaporation

- 12.1 Mittlere jährliche aktuelle Verdunstungshöhen
Evaporation réelle annuelle moyenne

Phänologie / Phénologie

- 13.1 Phänologie: Frühling, Frühsommer
Phénologie: Printemps, début de l'été
- 13.2 Phänologie: Sommer, Herbst
Phénologie: Été, automne

Klimageschichte / Historique du climat

- 14.1 Saisonale Temperaturverhältnisse in den einzelnen Jahren
Répartition saisonnière des températures pour les différentes années
- 14.2 Saisonale Niederschlagsverhältnisse in den einzelnen Jahren
Répartition saisonnière des précipitations pour les différentes années
- 14.3 Zehnjährige Mittel von Temperatur und Niederschlag in den Kalendermonaten
Moyennes sur dix ans de la température et des précipitations pour les différents mois
- 14.4 Zehnjährige Mittel von Temperatur und Niederschlag in den Jahreszeiten
Moyennes sur dix ans de la température et des précipitations pour les différentes saisons

Mitwirkende bei der Bearbeitung des Klimaatlas der Schweiz
Collaborateurs à la rédaction de l'Atlas climatologique de la Suisse

Bearbeitung des thematischen Inhalts einzelner Karten, Bereitstellung von Grundlagenmaterial, Herstellen von Kartenentwürfen, Abfassung von Begleittexten:
Elaboration du contenu thématique des diverses cartes, préparation du matériel de base, esquisses des cartes, rédaction des commentaires:

<i>Cyril Aubert</i>	<i>Atsumu Ohmura</i>
<i>Heinz Bantle</i>	<i>Christian Pfister</i>
<i>Hans W. Courvoisier</i>	<i>Bernard Primault</i>
<i>Claudio Defila</i>	<i>Martin Rohmann</i>
<i>Gian A. Gensler</i>	<i>Franz X. Troxler</i>
<i>Walter Kirchhofer</i>	<i>Heinz Wanner</i>
<i>Herbert Lang</i>	<i>Antoine Zelenka</i>
<i>Lucas Menzel</i>	<i>Ludwig Z'graggen</i>

Herstellung der Kartenoriginale:
Réalisation des originaux cartographiques:

<i>Bruno Reber</i>	(1983 - 2000)
<i>Rudolf Signer</i>	(1979 - 1982)

Herstellung der Reproduktionsoriginale, phototechnische Arbeiten und Druck:
Elaboration des originaux de reproduction, travaux phototechniques et impression:

Bundesamt für Landestopographie, Wabern-Bern
Office fédéral de topographie, Wabern-Berne

Übersetzungen / Traductions:

<i>Cyril Aubert</i>	<i>Gloria Rauh</i>
<i>Hans W. Courvoisier</i>	<i>Fosco Spinedi</i>
<i>Giovanni Kappenberger</i>	<i>Antoine Zelenka</i>
<i>Andrée Ohmura</i>	